



## Содержание

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ.....	4
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	5
3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	6
4. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ.....	7
5. УСТРОЙСТВО И РАБОТА АППАРАТА.....	9
6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ.....	15
7. ПОРЯДОК РАБОТЫ.....	19
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	21
9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	23
10. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ.....	26
11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ.....	26
12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	27
13. ОТМЕТКА ОБ УСТАНОВКЕ АППАРАТА И ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.....	28
14. СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЕЙ «NEVALUX».....	35

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ !**

При покупке аппарата проверьте комплектность и товарный вид аппарата, а также требуйте заполнения торговой организацией талонов на гарантийный ремонт.

Перед установкой и эксплуатацией аппарата необходимо внимательно ознакомиться с правилами и требованиями, изложенными в настоящем руководстве по эксплуатации, соблюдение которых обеспечит безотказную длительную и безопасную работу водонагревателя.

Нарушение правил установки и эксплуатации может привести к пожару, несчастному случаю или вывести аппарат из строя.

### **1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ**

1.1. Аппарат водонагревательный проточный газовый бытовой NEVALUX-5013(NEVALUX-5025) ВПГ-22-2<sub>23</sub>-В11-Р2 или NEVALUX-5016 (NEVALUX-5028) ВПГ-24-2<sub>23</sub>-В11-Р2 ТУ-4858-016-00153413-2005, ГОСТ 19910-94, именуемый в дальнейшем «аппарат», предназначен для нагревания воды, используемой на бытовые нужды. Аппарат может быть использован для многоточечного водоразбора.

1.2. Аппарат предназначен для работы на природном газе по ГОСТ 5542-87 с низшей теплотой сгорания  $35570 \pm 1780$  кДж/м<sup>3</sup> ( $8500 \pm 425$  ккал/м<sup>3</sup>) или сжиженном газе по ГОСТ 20448-90 с низшей теплотой сгорания  $96250 \pm 4810$  кДж/м<sup>3</sup> ( $23000 \pm 1150$  ккал/м<sup>3</sup>).

**При изготовлении на заводе аппарат настраивается на определенный вид газа, указанный в табличке на аппарате и в разделе “Свидетельство о приемке” настоящего руководства.**

1.3. В случае необходимости, аппарат, настроенный на природный газ, может быть переоборудован на использование сжиженного газа, что достигается заменой сопел основной и запальной горелки (требуемые диаметры приведены в табл.1, п.п.2.16, 2.17).

1.4. Установка, монтаж, инструктаж владельца, профилактическое обслуживание, переоборудование, устранение неисправностей и ремонт производятся эксплуатационными организациями газового хозяйства или другими организациями, имеющими лицензию на данный вид деятельности или разрешение Госгортехнадзора. В разделе 13 должна быть отметка и штамп организации, производящей установку аппарата.

**Самовольная установка аппарата ЗАПРЕЩЕНА.**

1.5. Проверка и очистка дымохода, ремонт и наблюдение за системой водопроводных и газовых коммуникаций производятся специализированными службами.

1.6. Ответственность за безопасную эксплуатацию аппарата и за содержание его в надлежащем состоянии несет его владелец.

Регион, город	Название сервисного центра	Адрес, телефон
Москва	ООО "Ремгазсервис"	115054, Озерковская наб., д.48-50, стр.1, тел. (095)506-56-49, 746-50-61
Северовосточный и Северный округ; Мещанский и Тверской район Северозападный и Западный округ; районы Арбат, Пресня и Тверской Югозападный и Южный округ; районы Хамовники и Якиманка Юговосточный и Южный округ; районы Таганка и Замоскворечье Восточный округ; Красносельский и Басманный и район	ГУП "Мосгаз" Управление №1	Графский пер., д.12, тел. (095)687-63-93
	ГУП "Мосгаз" Управление №3	Цветочный проезд, д.13а, тел. (095)497-68-60
	ГУП "Мосгаз" Управление №5	ул. Шверника, д.1, корп.3, тел. (095)126-54-02
	ГУП "Мосгаз" Управление №7	ул. Люблинская, д.8, тел. (095)178-47-00
	ГУП "Мосгаз" Управление №10	ул. Наримановская, д.32, тел. (095)169-45-01
Московская обл., Люберцы	ООО СК "Мастер Газ-сервис"	ул. Толстого, д.1/32, тел. (498)553-30-31, (926)553-90-69
Нижний Новгород	ООО "Гарант Сервис"	603146, ул. Заярская, д.18, тел. (8312)16-31-41, 16-31-51
Новгород	ООО "Новгородская газовая компания"	ул. Михайлова, д.3, тел. (8162)67-16-09
Санкт-Петербург	ООО "Балтийская газовая компания"	192029, ул. Бабушкина, д.2, тел. (812)380-40-80
Смоленск	ОАО "Смоленскоблгаз"	214019, Трамвайный проезд, д.10, тел. (0812)55-65-57
Тюмень	ООО "Тюменьгазсервис"	ул. Коммунистическая, д.16А, тел. (3452)43-03-24
Ульяновск	Компания "Газовик"	432063, ул. Ленина, д.132, тел. (8422)44-51-86, 44-61-90
Уфа	ООО "Газкомплект"	450039, Индустриальное ш., д.47, тел. (3472)42-39-17
Челябинская обл., Магнитогорск	ООО "Вертикаль"	ул. Ленинградская, д.8, тел. (3519)22-24-39
Ярославская обл., Рыбинск	ОАО "Рыбинсгазсервис"	152905, пр. Революции, д.3, тел. (0855)24-78-42

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Таблица 1

Параметры	Значение	
	NEVALUX-5013 (NEVALUX-5025)	NEVALUX-5016 (NEVALUX-5028)
2.1. Номинальная тепловая мощность, кВт	25	28
2.2. Номинальная теплопроизводительность, кВт	22	24
2.3. Номинальная тепловая мощность запальной горелки, кВт, не более	0,17	
2.4. Номинальное давление газа, Па (мм вод. ст.): природного сжиженного	1274-1960 (130-200) 2940(300)	
2.5. Номинальный расход газа: природного, м <sup>3</sup> /ч сжиженного, м <sup>3</sup> /ч	2,78 0,94	3,1 1,02
2.6. Коэффициент полезного действия, %, не менее	87	
2.7. Давление подводящей воды для нормальной работы аппарата, кПа	30...600	50...1000
2.8. Минимальный проток воды (для зажигания), л/мин	2,6	3,2
2.9. Минимальное давление воды (для зажигания), кПа	15	18
2.9. Расход воды при нагреве на ΔT=40 °С, л/мин	7,5*	8,5*
2.10. Расход воды при нагреве на ΔT=25 °С, л/мин	13,0**	15,0**
2.11. Необходимое разрежение в дымоходе, Па (мм вод. ст.), не менее	2,0 (0,2) 30,0(3,0)	
2.12. Температура продуктов сгорания, °С, не менее	110	
2.13. Розжиг аппарата пьезоэлектрический	+	
2.14. Габаритные размеры аппарата, мм: высота ширина глубина	665 390 260	
2.15. Масса аппарата, кг, не более	15	
2.16. Диаметр сопел основной горелки, мм:		
природный газ	1,35	1,40
сжиженный газ	0,75	0,77
2.17. Диаметр сопел запальной горелки, мм:		
природный газ	2 отв. 0,27	
сжиженный газ	0,22	

\*) Параметр справочный;

\*\*\*) при давлении воды перед работающим аппаратом 250 кПа

### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

Обозначение	Наименование	Количество, штук
3219-00.00	Аппарат NEVALUX-5013(NEVALUX-5025)	1
3219-00.00РЭ	Руководство по эксплуатации	1
3219-82.00	Упаковка	1
3208-06.600	Элементы крепления аппарата (комплект)	1
-	Ручка регулировки температуры воды	1
	<u>Запасные части</u>	
3103-00.014	Прокладка	4
3204-00.013	Втулка	1
3219-00.06-01	Втулка	1

Таблица 3

Обозначение	Наименование	Количество, штук
3220-00.00	Аппарат NEVALUX-5016(NEVALUX-5028)	1
3220-00.00РЭ	Руководство по эксплуатации	1
3219-82.00	Упаковка	1
3208-06.600	Элементы крепления аппарата (комплект)	1
-	Ручка регулировки температуры воды	1
	<u>Запасные части</u>	
3103-00.014	Прокладка	4
3204-00.013	Втулка	1
3219-00.06-01	Втулка	1

### 14. СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЕЙ «NEVALUX»

Регион, город	Название сервисного центра	Адрес, телефон
Брянск	ПУ "Брянскмежрайгаз"	241033, ул. Шукина, д.58, тел. (0832)41-28-60, 41-68-87
Владимир	ООО "Газовые коммуникации"	600017, ул. Краснознаменная, д.3, тел. (0922)23-66-84
Екатеринбург	ОАО "Екатеринбурггаз"	ул. Белинского, д.37, тел. (343)355-68-21
Иваново	ООО "Луч"	153024, ул. Заводская, д.13, тел. (0932)32-37-56
Йошкар-Ола	ООО "Марийскгаз"	424002, ул. Эшпая, д.145, тел. (8362)72-06-42
Казань	ООО "Татгазселькомплект"	420004, Горьковское ш., д.30, тел. (843)554-90-94, 555-05-39
Калининград	ООО "Авто Газ Сервис"	236029, ул. Сибирякова, д.17а, тел. (0112)95-65-61, 95-65-63, 96-09-88
Краснодарский край	ОАО "Анапагоргаз"	353451, ул. Чехова, д.2, тел. (86133)375-65, 431-05
Анапа	ООО "ЭКДА лимитед"	353440, ул. Парковая, д.35, тел. (86133)529-96
ст. Брюховецкая	ОАО "Брюховецкаярайгаз"	352753, ул. Димитрова, д.20, тел. (86156)338-50
ст. Крыловская	ОАО "Крыловскаярайгаз"	352081, ул. Первомайская, д.130, тел. (86161)319-98, 309-86
Крымск	ОАО "Крымскрайгаз"	353386, ул. Маршала Гречко, д.10 А, тел. (86131)510 -11
ст. Павловская	ОАО "Павловскаярайгаз"	352040, ул. Преградная, д.4, тел. (86191)316-93, 316-16
Сочи (п. Дагомыс)	ПБОЮЛ Аполлонов А.И.	354207, Батуйское ш., маг.№64, тел. (8622)667-097
Тихорецк	ОАО "Тихорецкгоргаз"	352100, ул. Октябрьская, д.96, тел. (86196)539-60, 539-09
Майкоп	ООО "Газкомплект"	ул. Жуковского, д. 52, тел. (8772)57-07-10

#### 4. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

4.1. Помещение, где работает аппарат, должно постоянно проветриваться.

4.2. **ВНИМАНИЕ:** во время работы аппарата температура облицовки в районе смотрового окна может достигать 100°C. Прикосновение к поверхности облицовки в этой зоне может привести к ожогу.

Во избежание пожара запрещается класть на аппарат или вешать вблизи него пожароопасные вещества и материалы.

4.3. При прекращении работы аппарата на длительное время его необходимо отключить от источника подачи газа.

4.4. Во избежание размораживания аппарата в зимнее время (при установке его в не отапливаемых помещениях) необходимо слить из него воду.

4.5. Во избежание несчастных случаев и выхода из строя аппарата потребителям **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- а) самостоятельно устанавливать и запускать аппарат в работу;
- б) разрешать включение аппарата детям, а также лицам, не знакомым с настоящим руководством по эксплуатации;
- в) эксплуатировать аппарат на газе, не соответствующем указанному в табличке на аппарате и “Свидетельстве о приемке” данного руководства;
- г) в помещении, где установлен аппарат, закрывать решетку или зазор в нижней части двери или стены, предназначенные для притока воздуха, необходимого для горения газа;
- д) пользоваться аппаратом при отсутствии тяги в дымоходе;
- е) пользоваться неисправным аппаратом;
- ж) самостоятельно разбирать и ремонтировать аппарат;
- з) вносить изменения в конструкцию аппарата;
- и) оставлять работающий аппарат без надзора.

4.6. При нормальной работе аппарата и при исправном газопроводе в помещении не должно ощущаться запаха газа.

При появлении запаха газа в помещении НЕОБХОДИМО:

- а) немедленно выключить аппарат;
- б) закрыть общий газовый кран на газопроводе;
- в) тщательно проветрить помещение;
- г) немедленно вызвать аварийную службу газового хозяйства - тел. 04.

**До устранения утечки газа, во избежание взрыва, не производить никаких работ, связанных с искрообразованием: не зажигать огонь, не включать и не выключать электроприборы и электроосвещение, не курить.**

4.7. При обнаружении неисправности в работе аппарата необходимо обратиться в службу газового хозяйства и, до устранения неисправностей, аппаратом не пользоваться.

4.8. При пользовании неисправным аппаратом или при невыполнении вышеуказанных правил эксплуатации может произойти отравление газом или окисью углерода (СО), находящимися в продуктах неполного сгорания газа.

Первыми признаками отравления являются: тяжесть в голове, сильное сердцебиение, шум в ушах, головокружение, общая слабость, затем могут появиться тошнота, рвота, одышка, нарушение двигательных функций. Пострадавший может внезапно потерять сознание.

Для оказания первой помощи необходимо: вывести пострадавшего на свежий воздух, расстегнуть стесняющую дыхание одежду, дать понюхать нашатырный спирт, тепло укрыть, но не давать уснуть и вызвать врача.

В случае отсутствия дыхания немедленно вынести пострадавшего в теплое помещение со свежим воздухом и производить искусственное дыхание, не прекращая его до приезда врача.

Корешок талона № 3  
на гарантийный ремонт  
изъят " " 200 г. Слесарь

(фамилия, подпись)

Линия отреза

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Адрес предприятия изготовителя:  
Россия, 192019, Санкт-Петербург, ул. проф. Качалова, 3  
ОАО "Газаппарат"

### ТАЛОН №3

на гарантийный ремонт водонагревателя проточного  
газового бытового NEVALUX-5013(NEVALUX-5025),  
NEVALUX-5016(NEVALUX-5028)

Заводской № \_\_\_\_\_

Продан магазином № \_\_\_\_\_

(наименование торгового)

" " 200 г.

Штамп магазина \_\_\_\_\_  
(подпись)

Владелец и его адрес \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Подпись \_\_\_\_\_

Выполнены работы по устранению неисправностей

\_\_\_\_\_ Слесарь \_\_\_\_\_  
(дата) (подпись)

Владелец \_\_\_\_\_  
(подпись)

### УТВЕРЖДАЮ

Руководитель \_\_\_\_\_  
(наименование территориального газового хозяйства)

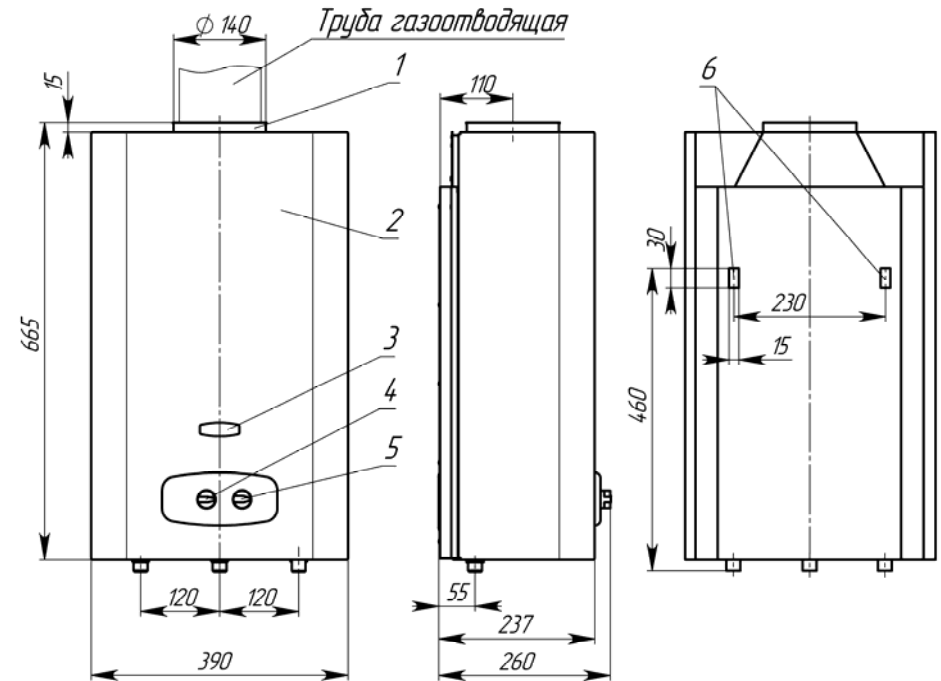
Штамп " " 200 г.

(подпись)

## 5. УСТРОЙСТВО И РАБОТА АППАРАТА

### 5.1. Устройство аппарата

5.1.1. Аппарат (рис.1) настенного типа имеет прямоугольную форму, образуемую съемной облицовкой 2.



1 - патрубок; 2 - облицовка; 3 - окно смотровое; 4 – ручка розжига и регулировки мощности; 5 – ручка регулировки температуры воды; 6 – монтажные отверстия.

**Рисунок 1. Аппарат водонагревательный проточный газовый бытовой**

5.1.2. Все основные элементы аппарата смонтированы на задней стенке. На лицевой стороне облицовки расположены: ручка 4 розжига и управления мощностью, ручка 5 регулировки температуры воды, смотровое окно 3 для наблюдения за пламенем запальной и основной горелок.

5.1.3. Аппарат (рис.2) состоит из теплообменника 3, газоотводящего устройства 1, блока водогорелочного (состоящего из горелки основной 7, горелки запальной 5, блока водогорелочного фирмы «Mertik Maxitrol» (Германия) 8 (включающего в себя регулятор водяной 6 (рис.3), регулятор газовый, управляемый ручкой 16, устройство пьезорозжига 15 и клапан электромагнитный 20) и термореле 2 (см.рис.2), предназначенного для отключения водонагревателя при отсутствии тяги в дымоходе.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Ввиду того, что ОАО продолжает вести работу по дальнейшему усовершенствованию конструкции аппарата, приобретенный аппарат может не полностью совпадать в отдельных элементах с описанием или изображением в “Руководстве по эксплуатации”

## 5.2. Описание работы аппарата

5.2.1. Газ через штуцер 10 (рис.2) поступает в электромагнитный клапан 20 (рис.3). Включение клапана осуществляется нажатием ручки 4 (рис. 1).

5.2.2. При нажатии на ручку 4 и повороте ее против часовой стрелки в положение “Розжиг” (рис.4) газ поступает к запальной горелке 5 (рис.2). Одновременно срабатывает пьезоэлемент, вызывая появление искры между запальной свечой 9 и корпусом запальной горелки 5, т.е. осуществляется последовательность включения запальной горелки.

Термопара 6, нагреваемая пламенем запальной горелки 5, передает ЭДС электромагниту клапана, который автоматически удерживает тарелку клапана открытой и обеспечивает доступ газа к запальной горелке. Во время прогрева термопары (≈30секунд) ручку 4 (рис.1) необходимо удерживать нажатой.

5.2.3. При дальнейшем повороте ручки 4 (рис.1) против часовой стрелки в положение “Аппарат включен” (см. рис.4) водогорелочный блок, открывает подачу газа к газовому клапану и к основной горелке.

Плавную регулировку количества газа, поступающего на основную горелку, осуществляется в промежутке «Розжиг» - «Аппарат включен».

Основная горелка загорается только при протоке воды через аппарат (при открывании крана горячей воды).

5.2.4. Выключение аппарата производится поворотом ручки 4 по часовой стрелке до упора, при этом мгновенно гасятся основная и запальная горелки. Клапан электромагнитной пробки 20 будет оставаться открытым до остывания термопары (10...15 с).

5.2.5. Ручкой 5 (см. рис.1), осуществляется плавная регулировка температуры воды.

5.2.6. Аппарат оснащен регулятором давления газа, позволяющим использовать его в диапазоне давлений в газовой магистрали 1274-1960 Па (130-200 мм.вод.ст.) без переналадки.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Адрес предприятия изготовителя:  
Россия, 192019, Санкт-Петербург, ул. проф. Качалова, 3  
ОАО “Газаппарат”

### ТАЛОН №2

на гарантийный ремонт водонагревателя проточного  
газового бытового NEVALUX-5013(NEVALUX-5025),  
NEVALUX-5016(NEVALUX-5028)

Заводской № \_\_\_\_\_

Продан магазином № \_\_\_\_\_

(наименование торгового)

“ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 200\_\_ г.

Штамп магазина \_\_\_\_\_  
(подпись)

Владелец и его адрес \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Подпись \_\_\_\_\_

Выполнены работы по устранению неисправностей

\_\_\_\_\_ Слесарь \_\_\_\_\_  
(дата) (подпись)

Владелец \_\_\_\_\_  
(подпись)

### УТВЕРЖДАЮ

Руководитель \_\_\_\_\_  
(наименование территориального газового хозяйства)

Штамп “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 200\_\_ г.

(подпись)

Корешок талона № 2  
на гарантийный ремонт  
200\_\_ г. Слесарь

(фамилия, подпись)

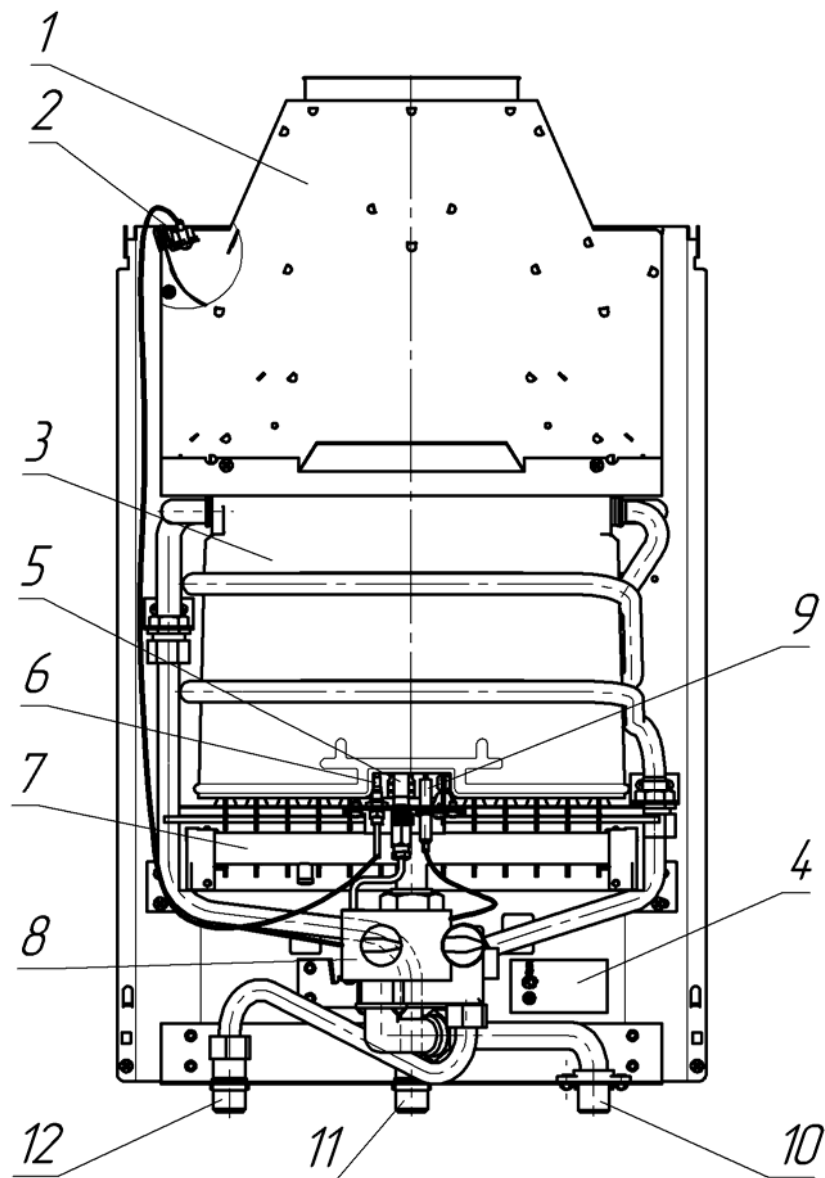
Линия отреза

ИЗЪЯТ ”



5.2.7. Аппарат оснащен устройствами безопасности, обеспечивающими:

- доступ газа к основной горелке только при наличии запального пламени и протока воды;
- перекрытие газового клапана на основную горелку в случаях погасания запальной горелки или прекращения протока воды;
- отключение основной и запальной горелок при отсутствии тяги в дымоходе.



1 – газоотводящее устройство; 2 - термореле; 3 - теплообменник; 4 – табличка;  
 5 - горелка запальная; 6 – термopapa; 7 –горелка основная; 8 - блок водогазовый;  
 9 –свеча пьезорозжига; 10 – штуцер подвода газа; 11 - штуцер отвода горячей  
 воды; 12 - штуцер подвода холодной воды.

**Рисунок 2. Аппарат водонагревательный проточный газовый бытовой (без облицовки)**

Корешок талона № 1  
 на гарантийный ремонт  
 изъят " " 200\_г. Слесарь

(фамилия, подпись)

Линия отреза

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Адрес предприятия изготовителя:  
 Россия, 192019, Санкт-Петербург, ул. проф. Качалова, 3  
 ОАО "Газаппарат"

#### ТАЛОН №1

на гарантийный ремонт водонагревателя проточного  
 газового бытового NEVALUX-5013(NEVALUX-5025),  
 NEVALUX-5016(NEVALUX-5028)

Заводской № \_\_\_\_\_

Продан магазином № \_\_\_\_\_

(наименование торгового)

" " \_\_\_\_\_ 200\_г.

Штамп магазина \_\_\_\_\_  
 (подпись)

Владелец и его адрес \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Подпись \_\_\_\_\_

Выполнены работы по устранению неисправностей

\_\_\_\_\_ Слесарь \_\_\_\_\_  
 (дата) (подпись)

Владелец \_\_\_\_\_  
 (подпись)

#### УТВЕРЖДАЮ

Руководитель \_\_\_\_\_  
 (наименование территориального газового хозяйства)

Штамп " " \_\_\_\_\_ 200\_г.

\_\_\_\_\_ (подпись)

### 13. ОТМЕТКА ОБ УСТАНОВКЕ АППАРАТА И ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Аппарат установлен, проверен и пущен в работу работником газового хозяйства или другой организацией, имеющей лицензию на данный вид деятельности.

(Штамп организации)

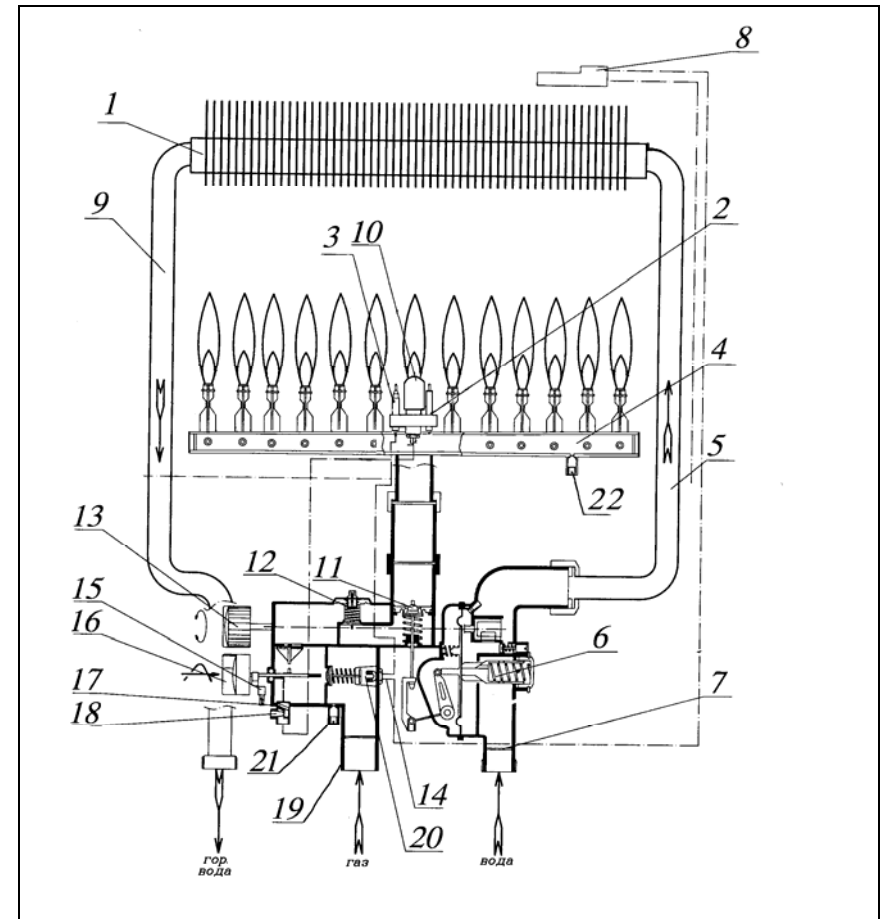
Работник \_\_\_\_\_ (Фамилия И.О.) \_\_\_\_\_ (подпись)

Об основных правилах пользования владельцем аппарата проинструктирован

“ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 200 \_\_\_\_ г. \_\_\_\_\_ (подпись владельца аппарата)

**Техническое обслуживание проведено:**

За _____ год	Работник _____ (Фамилия И.О.)	_____ (подпись, дата)	Штамп организации
За _____ год	Работник _____ (Фамилия И.О.)	_____ (подпись, дата)	---/---
За _____ год	Работник _____ (Фамилия И.О.)	_____ (подпись, дата)	---/---
За _____ год	Работник _____ (Фамилия И.О.)	_____ (подпись, дата)	---/---
За _____ год	Работник _____ (Фамилия И.О.)	_____ (подпись, дата)	---/---
За _____ год	Работник _____ (Фамилия И.О.)	_____ (подпись, дата)	---/---
За _____ год	Работник _____ (Фамилия И.О.)	_____ (подпись, дата)	---/---



1-теплообменник; 2-запальная свеча; 3-термопара; 4-основная горелка; 5-входная водяная труба; 6-регулятор водяной; 7-фильтр водяной; 8-датчик контроля тяги; 9-выходная водяная труба; 10-запальная горелка; 11-газовый клапан; 12-регулятор давления газа; 13-ручка регулятора температуры воды; 14-термоэлектрический провод; 15-пьезоэлемент; 16-ручка розжига и регулировки мощности; 17-газовый фильтр запальной горелки; 18-винт регулировки пламени запальной горелки; 19-газовый фильтр; 20-электромагнитный клапан; 21-штуцер контроля давления газа перед аппаратом; 22-штуцер контроля давления газа перед соплами горелки

**Рисунок 3. Принципиальная схема аппарата.**

## 12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

12.1. Предприятие - изготовитель гарантирует безотказную работу аппарата при наличии документации на установку аппарата, и при соблюдении Потребителем правил хранения, монтажа, эксплуатации и технического обслуживания, установленных настоящим "Руководством по эксплуатации".

12.2. Гарантийный срок эксплуатации аппарата составляет 2 (два) года со дня продажи через розничную торговую сеть или со дня получения Потребителем (для вне рыночного потребления).

12.3. Гарантийный ремонт аппарата производится службами газового хозяйства, предприятием-изготовителем или другими организациями, имеющими лицензию на данный вид деятельности.

12.4. Срок службы аппарата составляет не менее 12 (двенадцати) лет.

12.5. При покупке аппарата покупатель должен получить «Руководство по эксплуатации» с отметкой магазина о продаже и проверить наличие в нем отрывных талонов для гарантийного ремонта.

12.6. При отсутствии в гарантийных талонах штампа магазина с отметкой даты продажи аппарата гарантийный срок исчисляется со дня его выпуска предприятием-изготовителем.

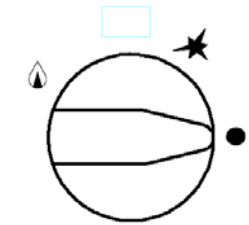
12.7. При ремонте аппарата гарантийный талон и корешок к нему заполняются работником газового хозяйства или работником организации имеющей лицензию на данный вид деятельности, при этом Гарантийный талон изымается.

Корешок гарантийного талона остается в руководстве по эксплуатации.

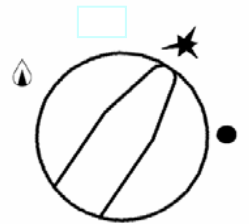
12.8. Изготовитель не несет ответственность за неисправность аппарата и не гарантирует безотказную работу аппарата в случаях:

- а) несоблюдения Потребителем правил установки и эксплуатации аппарата;
- б) непроведения Потребителем технического обслуживания аппарата в установленный настоящим Руководством срок (не реже одного раза в год).
- в) несоблюдения Потребителем, торгующей или транспортной организацией правил транспортировки и хранения аппарата.

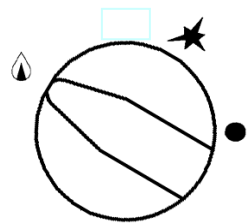
Адрес завода - изготовителя: ОАО "Газаппарат",  
192019, Санкт-Петербург, ул. Проф. Качалова, д. 3  
тел. (812) 567-60-54



**"Аппарат отключен"**- подача газа закрыта на основную и запальную горелки



**"Розжиг"** – подача газа открыта на запальную горелку и закрыта на основную горелку. Срабатывает устройство пьезорозжига.



**"Аппарат включен"**- подача газа полностью открыта на основную горелку (положение "Большое пламя") и запальную горелку

Рисунок 4. Положения ручки розжига и управления мощностью

## 6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

### 6.1. Установка аппарата

6.1.1. Аппарат должен устанавливаться в кухнях или других нежилых помещениях в соответствии с **Проектом газификации и СНиП 42-01-2002**.

6.1.2. Допускается установка аппарата на трудно сгораемых стенах при условии изоляции стены оцинкованным листом толщиной 0,8...1 мм по листу базальтового теплоизоляционного картона БТК толщиной 3...5 мм, соблюдая расстояние от изоляции до аппарата не менее 30мм. Изоляция стены должна выступать на 100 мм за габариты аппарата. При установке аппарата на бетонной или кирпичной стене; бетонной или кирпичной стене, облицованной керамической плиткой, устройство изоляции не требуется.

6.1.3. Не допускается установка аппарата на деревянных стенах; оштукатуренных стенах, имеющих деревянную основу; на стенах, покрытых легко возгораемыми материалами.

6.1.4. Установка и монтаж аппарата должны производиться эксплуатационной организацией газового хозяйства или другими организациями, имеющими лицензию на данный вид деятельности.

6.1.5. Аппарат навешивается монтажными отверстиями (на задней стенке) на 2 крючка, установленные в отверстиях стены (крючки и дюбели входят в комплект поставки). Расположение и размеры монтажных отверстий показаны на рис.1. Присоединительные размеры для подсоединения трубопроводов: воды G1/2-B, газа G1/2-B (для NEVALUX-5013(NEVALUX-5025)) и G3/4-B (для NEVALUX-5016(NEVALUX-5028)) , трубы газоотводящей Ø140мм (см. рис.1,6).

6.1.6. Аппарат рекомендуется устанавливать так, чтобы смотровое окно 3 (см. рис. 1) было на уровне глаз потребителя, а вокруг аппарата было свободное пространство не менее 100 мм, необходимое для его обслуживания .

### 6.2. Подключение воды и газа

6.2.1. Подключение следует выполнять трубами с внутренним диаметром не менее 13 мм или гибкими шлангами с Ду не менее 13мм и длиной не более 2,5метра. При монтаже трубопроводов рекомендуется сначала произвести присоединение к местам подвода и отвода воды, заполнить теплообменник и водяную систему водой и только после этого осуществить присоединение к месту подвода газа.

Присоединение не должно сопровождаться взаимным натягом труб и частей аппарата во избежание смещения или поломки отдельных деталей и частей аппарата и нарушению герметичности газовой и водяной систем.

6.2.2. Для увеличения срока службы аппарата и улучшения его эксплуатационных характеристик рекомендуется устанавливать перед аппаратом фильтр очистки воды.

## 10. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

10.1. Аппарат должен храниться и транспортироваться в упаковке только в положении, указанном на манипуляционных знаках.

10.2. Аппарат должен храниться в закрытом помещении, гарантирующем защиту от атмосферных и других вредных воздействий при температуре воздуха от -50 °С до +40 °С и относительной влажности не более 98 %.

10.3. При хранении аппарата более 12 месяцев последний должен быть подвергнут консервации по ГОСТ 9.014 .

10.4. Отверстия входных и выходных патрубков должны быть закрыты заглушками или пробками.

10.5. Через каждые 6 месяцев хранения аппарат должен подвергаться техническому осмотру, при котором проверяется отсутствие попадания влаги и засорений пылью узлов и деталей аппарата.

10.6. Аппараты следует укладывать не более чем в восемь ярусов при складировании в штабеля и транспортировании.

## 11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Аппарат водонагревательный проточный газовый бытовой

NEVALUX-5013(NEVALUX-5025), NEVALUX-5016(NEVALUX-5028)

заводской номер \_\_\_\_\_

Соответствует ТУ 4858-016-00153413-2005, ГОСТ 19910-94 и признан годным для эксплуатации.

Аппарат отрегулирован на \_\_\_\_\_ газ.  
(природный, сжиженный)

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Контролер ОТК

6.2.3. После установки аппарата места его соединений с коммуникациями должны быть проверены на герметичность.

6.2.4. Проверка герметичности мест соединений подвода и отвода воды производится открыванием запорного вентиля (см. рис.5) холодной воды (при закрытых водоразборных кранах). Течь в местах соединений не допускается.

6.2.5. Проверку герметичности соединений подвода газа производить открытием общего крана на газопроводе при закрытом положении ручки аппарата (положение "Аппарат отключен").

Проверку производить обмыливанием мест соединений или специальными приборами. Утечка газа не допускается.

### 6.3. Установка дымохода для отвода продуктов сгорания

6.3.1. Для аппарата обязательно предусматривают систему для отвода продуктов сгорания, идущую от аппарата за пределы здания в соответствии со СНиП 42-01-2002.

6.3.2. Газоотводящие трубы должны соответствовать следующим требованиям:

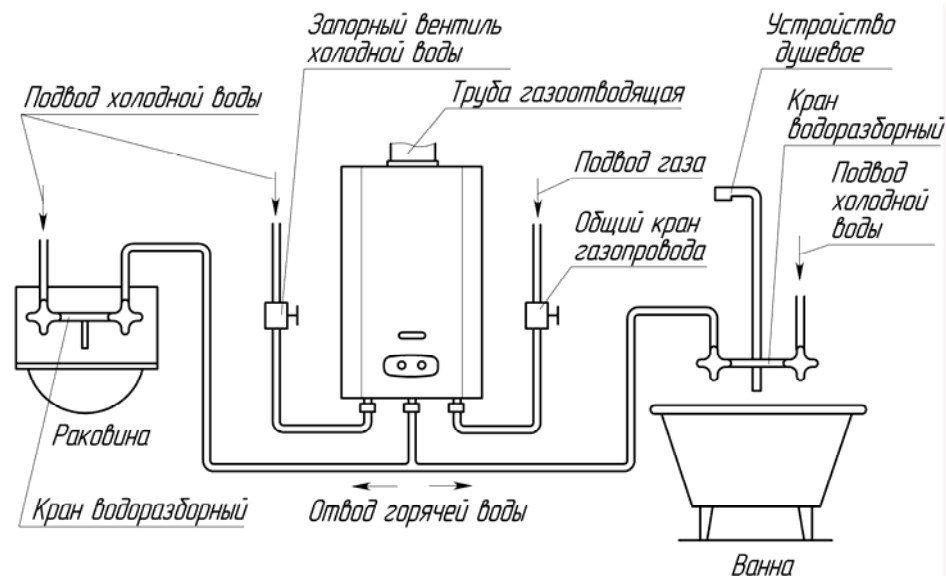
- должны быть герметичными и изготовлены из несгораемых и коррозионно-стойких материалов, таких как: нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, эмалированная сталь, алюминий, медь с толщиной стенки не менее 0,5 мм;
- длина соединительной трубы не должна быть более 3 м, на трубе не должно быть более трех поворотов, уклон горизонтального участка трубы должен быть не менее 0,01 в сторону водонагревателя;
- высота вертикальной части трубы (от водонагревателя до оси горизонтального участка) должна быть не менее трех диаметров;
- внутренний диаметр газоотводящих труб должен быть не менее 125 мм.

6.3.3. Соединение аппарата с газоотводящей трубой должно быть герметичным. Установку трубы рекомендуется выполнять согласно схеме на рис.6.

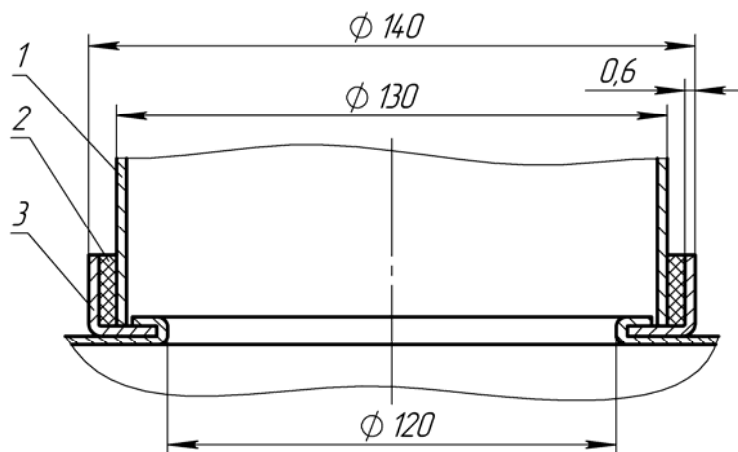
6.3.4. После установки, монтажа и проверки на герметичность должна быть проверена работа автоматики безопасности (п. 5.2.7.).

<b>Наименование неисправностей</b>	<b>Вероятная причина</b>	<b>Методы устранения</b>
Недостаточный нагрев воды	Большой расход воды.	Отрегулировать расход воды ручкой 5 или мощность аппарата ручкой 4.
	Отложение пыли в каналах основной горелки.  Отложение сажи на ребрах теплообменника или накипи в трубах теплообменника.	Вызвать службу газового хозяйства: - для удаления пыли во внутренних газовых каналах основной горелки. - для чистки теплообменника снаружи и удаления накипи в трубах теплообменника.
Основная горелка зажигается с "хлопком" и выбросом пламени из окна кожуха.	Пламя запальной горелки мало или отклоняется резко вверх и не достает до основной горелки (засорено сопло или забит пылью канал подвода воздуха к запальнику, низкое давление газа).	Вызвать службу газового хозяйства.  Прочистить сопло запальника.
Запальник не зажигается от пьезорозжига (от спички зажигается нормально).	Между свечой и запальником нет искры.	Проверить присоединение кабеля пьезогенератора к свече.  Заменить устройство пьезозажигания.
	Искра не попадает в струю смеси газа и воздуха запальной горелки. Между свечой и запальником слабая искра.	Установить зазор $5 \pm 0,5$ мм между электродом свечи и запальником.

<b>Наименование неисправностей</b>	<b>Вероятная причина</b>	<b>Методы устранения</b>
Основная горелка не зажигается или с трудом зажигается при открывании крана горячей воды.	Недостаточное открытие газового клапана на аппарате или общего крана на газопроводе.	Повернуть ручку 4 аппарата в положение "Большое пламя" и открыть полностью общий кран на газопроводе.
	Низкое давление газа.	Вызвать службу газового хозяйства.
	Низкое давление водопроводной воды.	Временно не пользоваться аппаратом.
	Засорен фильтр воды, порвана мембрана в водогазовом блоке.	Вызвать службу газового хозяйства для замены мембраны в водогазовом блоке.
Основная горелка не гаснет при закрывании крана горячей воды.	Заклинивание рычагов водогазового блока.	Вызвать службу газового хозяйства (требуется замена водогазового блока).
Пламя основной горелки вялое, вытянутое, с желтыми коптящими язычками.	Отложение пыли на соплах и внутренних поверхностях основной горелки.	Вызвать службу газового хозяйства для удаления пыли на соплах и внутренних каналах основной горелки.
После непродолжительной работы аппарат самопроизвольно отключается.	Нет тяги в дымоходе.	Очистить дымоход.
	Кончился запас сжиженного газа в баллоне.	Заменить баллон со сжиженным газом.
	Термопара не находится в зоне пламени запальной горелки	Отрегулировать положение термопары.
	Износ мембраны водогазового блока. Негерметичность соединения горловины аппарата с газотводящей трубой	Вызвать службу газового хозяйства для замены мембраны. Выполнить заделку соединения в соответствии с рекомендациями руководства по эксплуатации.
Малый расход воды на выходе из аппарата при нормальном напоре воды в трубопроводе.	Наличие накипи в теплообменнике или в трубе отвода горячей воды.	Вызвать службу газового хозяйства для удаления накипи в теплообменнике или трубке горячей воды.
	Засорен фильтр воды.	Вызвать службу газового хозяйства для чистки фильтра.



**Рисунок 5. Схема установки аппарата**



1 - труба газоотводящая; 2 - уплотнитель термостойкий;  
3 - патрубок

**Рисунок 6. Схема подсоединения трубы газоотводящей**

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

9.1. Возможные неисправности аппарата и методы их устранения приведены в таблице 4.

**Таблица 4**

<b>Наименование неисправностей</b>	<b>Вероятная причина</b>	<b>Методы устранения</b>
Запальник с трудом зажигается или вообще не зажигается.	Наличие воздуха в газовых коммуникациях.	См. п.7.1 "Включение аппарата".
	Засорение сопла или фильтра запальника	Вызвать службу газового хозяйства для чистки от пыли сопла и фильтра запальной горелки
	Кончился запас сжиженного газа в баллоне.	Заменить баллон с сжиженным газом.
При отпускании кнопки 4 (см рис.1) (по истечении контрольного времени 60с) запальник гаснет.	Пламя запальной горелки не обеспечивает нагрев термопары.	Вызвать службу газового хозяйства для регулировки положения запальной горелки.
	Нарушена электрическая цепь термопара - электромагнитный клапан поз. 20 (см.рис.3).	Проверить контакт термопары с электромагнитным клапаном (при необходимости контакты зачистить). Проверить затяжку соединения термопары с электромагнитным клапаном. Усилие затяжки должно обеспечивать надежный контакт, но не должно превышать 1,5 Н·м (0,15 кг·м), во избежание выхода из строя этих узлов.
	Вышел из строя электромагнитный клапан или термопара.	Вызвать службу газового хозяйства для замены электромагнитного клапана или термопары.



наружных поверхностей сопел и входных отверстий секций горелок.

**В случаях обнаружения утечек газа вызвать аварийную службу.**

#### 8.4. Техническое обслуживание

8.4.1. При техническом обслуживании выполняются следующие работы:

- чистка и промывка основной и запальной горелок, фильтров воды и газа, теплообменника от сажи снаружи – производится теплой водой с мылом;
- чистка и промывка теплообменника от накипи внутри труб для этого необходимо:

1. Снять теплообменник;
2. Приготовить 10% раствор лимонной кислоты (100 г порошковой лимонной кислоты на 1 литр теплой (50 °С) воды);
3. Залить раствор в трубопровод теплообменника и выдержать 15-20 мин.
4. Промыть трубопровод теплообменника водой;
5. Установить теплообменник в аппарат;

- проверка герметичности газовых и водяных систем аппарата;

- проверка работы автоматики безопасности, в том числе и датчика тяги для чего необходимо снять газоотводящую трубу (см. рис.1), включить аппарат и при полностью открытом газовом кране и максимальном расходе воды закрыть патрубок аппарата металлическим листом. Через 10...60 секунд аппарат должен отключиться.

После проверки установить газоотводящую трубу согласно рис.6.

**Работы, связанные с техническим обслуживанием, не являются гарантийными обязательствами завода-изготовителя.**

## 7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 7.1. Включение аппарата

7.1.1. Для включения аппарата необходимо (см. рис.5):

- а) открыть общий кран на газопроводе перед аппаратом;
- б) открыть запорный вентиль холодной воды (перед аппаратом);
- в) нажать на ручку 4 (см.рис.1) аппарата и повернуть ее в положение “Розжиг” (см. рис.4), при этом должен быть слышен щелчок срабатывания пьезоэлемента и от искры пьезорозжига должна загореться запальная горелка;

г) при отсутствии пламени на запальной горелке возвратить ручку 4 в положение «Аппарат отключен» и повторить действия, указанные в пункте в) до появления пламени на запальной горелке;

д) удерживать ручку 4 нажатой в течение ≈30с после появления пламени на запальной горелке, после чего ручку 4 отпустить, при этом пламя запальной горелки не должно погаснуть.  
**ВНИМАНИЕ: Во избежание ожогов не следует приближать глаза слишком близко к смотровому окну. При первом зажигании или после длительного перерыва в работе аппарата, в целях удаления воздуха из газовых коммуникаций, указанные операции по перечислениям г и д повторить.**

е) открыть доступ газа к основной горелке, для чего ручку 4 повернуть против часовой стрелки до упора (положение “Аппарат включен”).

При этом запальная горелка продолжает гореть, но основная горелка еще не зажигается.

ж) открыть водоразборный кран, при этом должно произойти зажигание основной горелки.

з) ручкой 5 (см. рис.1) установить желаемую температуру и расход воды.

7.1.2. Регулировка мощности аппарата производится поворотом ручки 4 (рис.1) аппарата в пределах положений “Розжиг” - “Аппарат включен” или изменением расхода воды, проходящей через аппарат ручкой 5 или запорным вентилем, установленным перед аппаратом.

7.1.3. В случае малого расхода воды, проходящей через аппарат (при недостаточном давлении воды в сети водоснабжения), расход газа уменьшается автоматически во избежание перегрева воды.

### 7.2. Выключение аппарата

7.2.1. По окончании пользования необходимо выключить аппарат, соблюдая следующую последовательность:

- а) закрыть водоразборные краны (см. рис.5);

б) повернуть ручку 4 (см. рис.1) в положение “Аппарат отключен” (по часовой стрелке до упора) (см. рис.4);

в) закрыть общий кран на газопроводе;

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1. Для обеспечения безотказной длительной работы и сохранения рабочих характеристик аппарата необходимо регулярно проводить уход, осмотр и техническое обслуживание.

**Уход и осмотр выполняются владельцем аппарата. Техническое обслуживание в период гарантийного срока службы и в период эксплуатации аппарата проводится не реже 1 раза в год специалистами службы газового хозяйства или другими организациями, имеющими лицензию на данный вид деятельности.**

### 8.2. Уход

8.2.1. Аппарат следует сохранять в чистоте, для чего необходимо регулярно удалять пыль с верхней поверхности аппарата, а также протирать облицовку сначала влажной, а затем сухой тряпкой. В случае значительного загрязнения, сначала протирать облицовку мокрой тряпкой, смоченной нейтральным моющим средством, а затем сухой тряпкой.

8.2.2. Запрещается применять моющие средства усиленного действия и содержащие абразивные частицы, бензин или другие органические растворители для очистки поверхности облицовки и пластмассовых деталей.

8.2.3. Профилактика против образования накипи:

Если аппарат подключен к водопроводу с жесткой водой, то в процессе эксплуатации может наблюдаться снижение температуры или ослабление струи горячей воды. Причина этого – образование накипи в теплообменнике и трубе горячей воды. Для уменьшения влияния накипи на работу аппарата рекомендуется не допускать перегрева воды свыше 60°C, регулируя температуру с помощью ручки 4 управления мощностью и ручки 5 регулировки температуры (см. рис.1), не пользуясь смесителем.

### 8.3. Осмотр

Перед каждым включением аппарата необходимо:

- а) проверить отсутствие сгораемых предметов около аппарата;
- б) проверить отсутствие утечки газа (по характерному запаху) и течи воды (визуально);
- в) проверить исправность горелок по картине горения:
  - пламя запальной горелки должно быть вытянутым, не коптящим и доставать до основной горелки (отклонение пламени резко вверх указывает на засорение каналов подвода воздуха к горелке);
  - пламя основной горелки должно быть голубым, ровным и не иметь желтых коптящих языков, указывающих на загрязнение